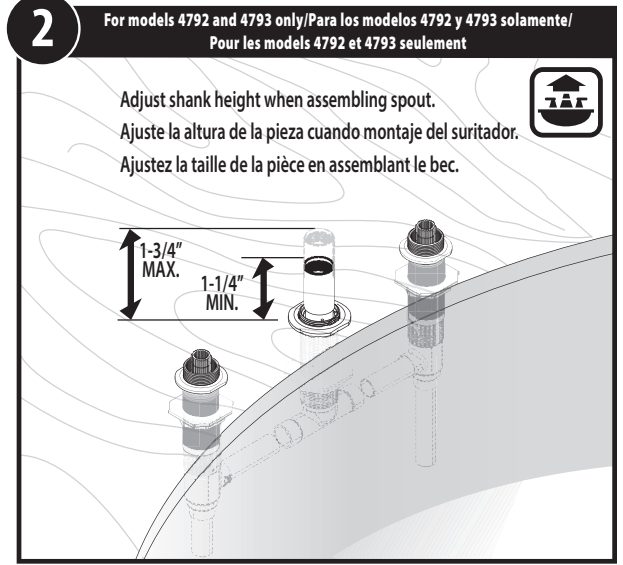


1. Remove valve body covers.
  2. Remove spout shank cover.
  3. Unthread test plug.
1. Retire las tapas de los cuerpos de válvula.
  2. Retire la tapa del tubo roscado del surtidor.
  3. Desenrosque el tapón de prueba.
1. Enlever les couvercles du corps de la soupape.
  2. Enlever le couvercle de la tige de bec.
  3. Dévisser le bouchon d'essai.



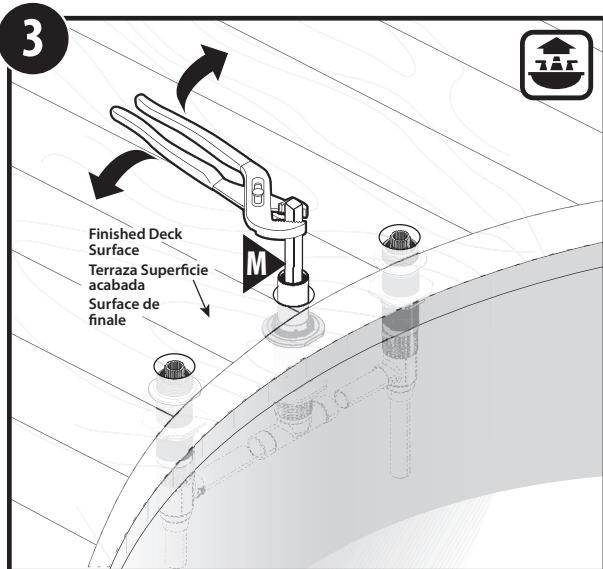
**2** For models 4792 and 4793 only/Para los modelos 4792 y 4793 solamente/  
Pour les modèles 4792 et 4793 seulement

Adjust shank height when assembling spout.  
Ajuste la altura de la pieza cuando montaje del surtidor.  
Ajustez la taille de la pièce en assemblant le bec.

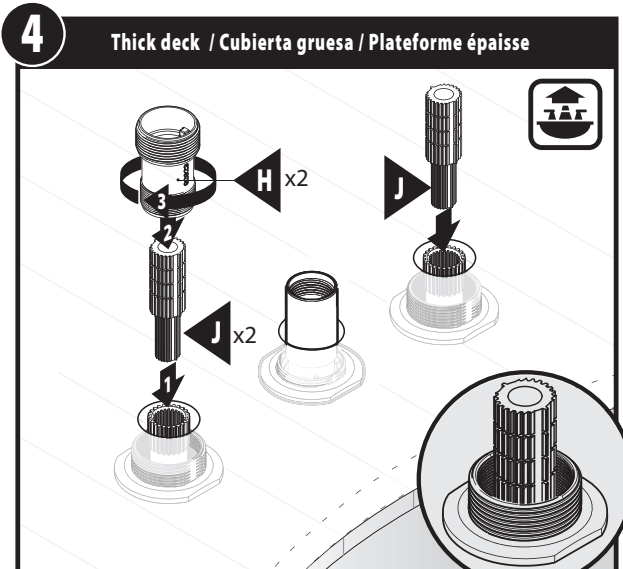
Adjust spout shank height with Spout Shank Tool (M). Ensure spout shank nut is tight (see caution). If installing on a thick deck, go to Step 4. If installing on a thin deck go to step 6.

Ajuste la altura del tubo roscado del surtidor con la herramienta del tubo roscado del surtidor (M). Asegúrese de que la tuerca del tubo roscado del surtidor esté apretada (vea la advertencia). Si va a instalar sobre cubierta gruesa, vaya al Paso 4. Si va a instalar sobre cubierta fina, vaya al Paso 6.

Ajuster la hauteur de tige du bec à l'aide de l'outil de tige de bec (M). S'assurer que l'écrou de tige de bec est bien serré (voir la mise en garde). Pour une installation sur une plateforme épaisse, passer à l'étape 4. Pour une installation sur une plateforme mince, passer à l'étape 6.

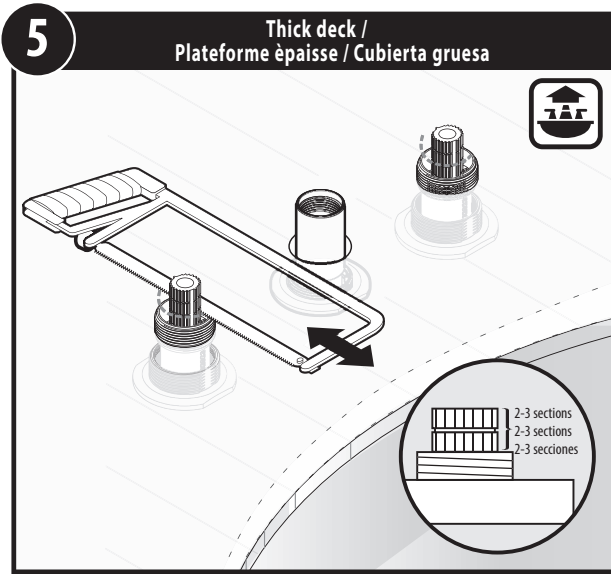


Use tool (M) to adjust shank height.  
Utilice la herramienta (M) para ajustar la altura del vástago.  
Utilisez l'outil (M) pour ajuster la hauteur de tige.



**4** Thick deck / Cubierta gruesa / Plateforme épaisse

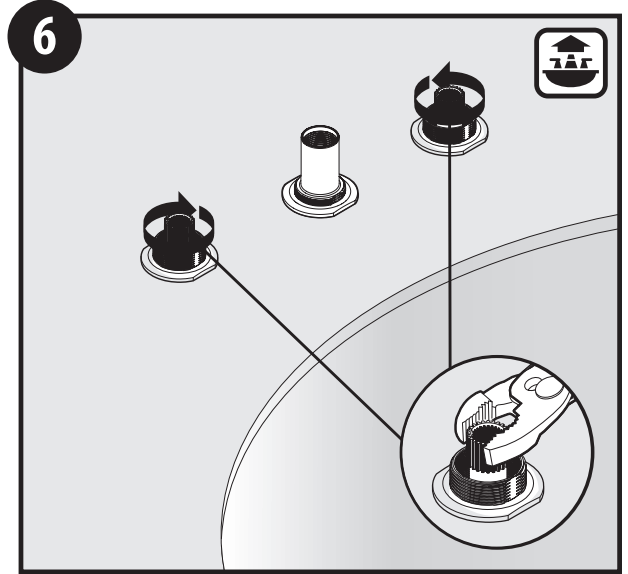
1. Install Stem Extensions (J) into hot and cold valve body.
  2. Install Escutcheon Adjusters (H) over Stem Extension.
  3. Thread Escutcheon Adjuster.
1. Instale las extensiones de los vástagos (J) en los cuerpos de válvula frío y caliente.
  2. Instale los ajustadores de los chapetones (H) sobre las extensiones de los vástagos.
  3. Enrosque el ajustador del chapetón.
1. Installer les rallonges de tige (J) dans le corps de soupape d'eau chaude et d'eau froide.
  2. Installer les régleurs de rosace (H) par-dessus la rallonge de tige.
  3. Visser le régleur de rosace.



Using a hacksaw carefully cut Stem Extensions. Must leave 2 to 3 sections visible for faucet installation.

Corte cuidadosamente las extensiones de los vástagos con una sierra para metales. Deberá dejar 2 a 3 secciones visibles para instalar la mezcladora.

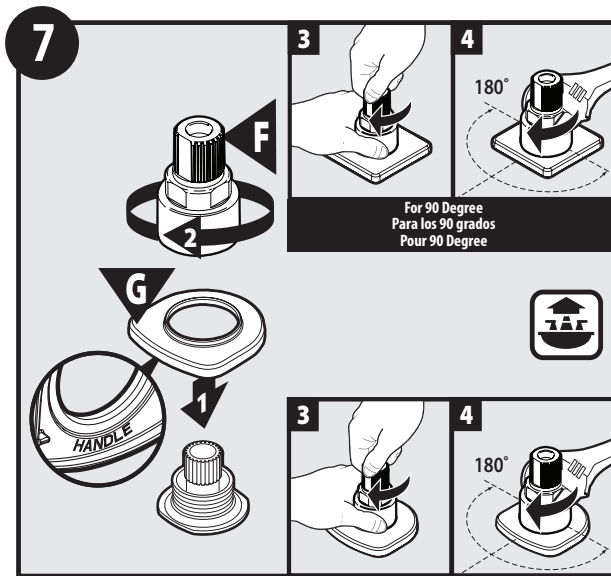
À l'aide d'une scie à métaux, couper soigneusement les rallonges de tige. Il faut que 2 ou 3 sections soient toujours visibles pour l'installation du robinet.



Turn stems to the off position.

Ponga los vástagos en posición cerrado.

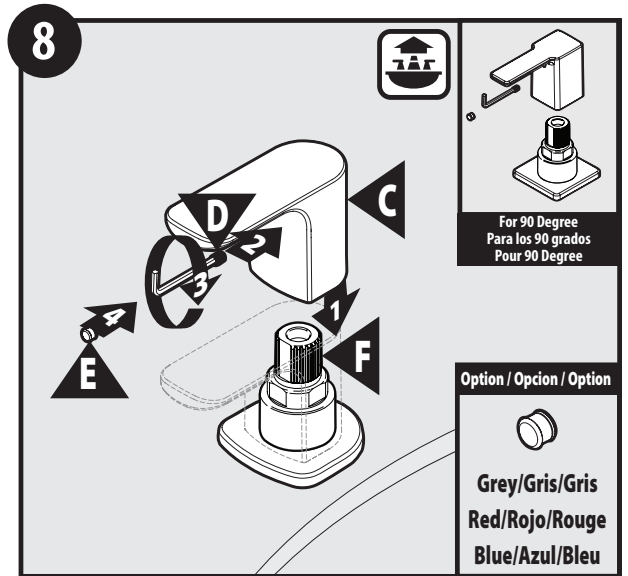
Faire pivoter les tiges vers la position « fermé ».



1. Place Handle Escutcheon (G) onto rough-in.
2. Thread Handle Adapter (F) onto Handle Escutcheon (G), onto rough-in.
3. Hold splines while threading adapter base onto rough-in.
4. Tighten adapter base with wrench. Repeat steps for both handles.

1. Coloque el chapetón del maneral (G) sobre la parte empotrada.
2. Enrosque el adaptador del maneral (F) sobre el chapetón del maneral (G) y sobre la parte empotrada.
3. Sostenga las estrías mientras enrosca la base del adaptador en la parte empotrada.
4. Apriete la base del adaptador con una llave. Repita los pasos para ambos manerales.

1. Placer la rosace de poignée (G) sur la plomberie brute.
2. Visser l'adaptateur de poignée (F) sur la rosace de poignée (G) et la plomberie brute.
3. Maintenir les cannelures pendant que la base de l'adaptateur est vissée sur la plomberie brute.
4. Serrer la base de l'adaptateur à l'aide d'une clé. Reprendre ces étapes pour chacune des deux poignées



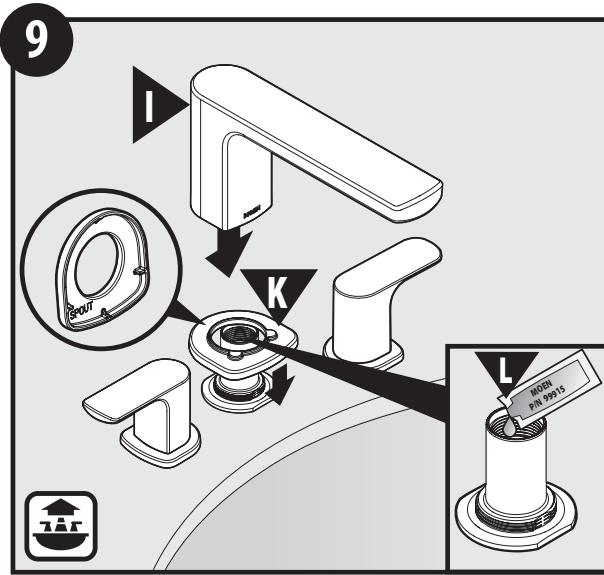
1. Place Handle (C) onto Handle Adapter (F).
2. Place Set Screw (D) onto Hex Wrench and insert into handle.
3. Tighten Set Screw (D).
4. Insert Plug Button (E) into handle set screw hole. Repeat steps for both handles.

1. Coloque el maneral (C) sobre el adaptador del maneral (F).
2. Coloque el tornillo de fijación (D) sobre la llave hexagonal e insértese en el maneral.
3. Apriete el tornillo de fijación (D).
4. Insértese el botón de tapón (E) en el agujero del tornillo de fijación del maneral. Repita los pasos para ambos manerales.

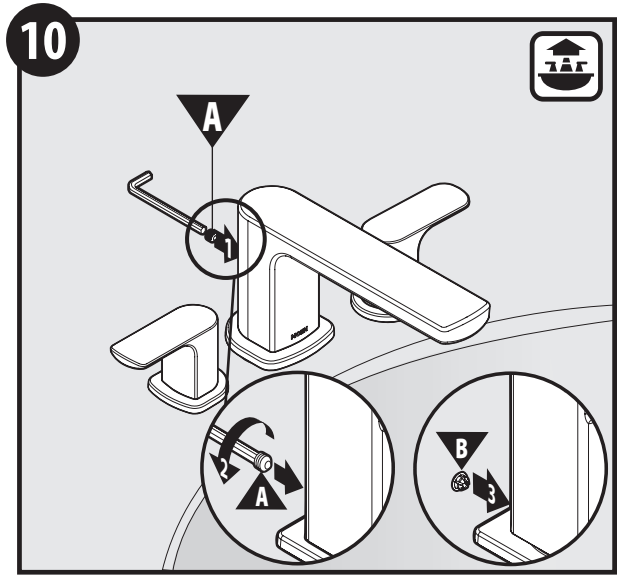
1. Placer la poignée (C) sur l'adaptateur de poignée (F).
2. Placer la vis d'arrêt (D) sur la clé hexagonale et l'insérer dans la poignée.
3. Serrer la vis d'arrêt (D).
4. Insérer le bouton de finition (E) dans le trou de la vis de la poignée. Reprendre ces étapes pour chacune des deux poignées.

Option / Opcion / Option

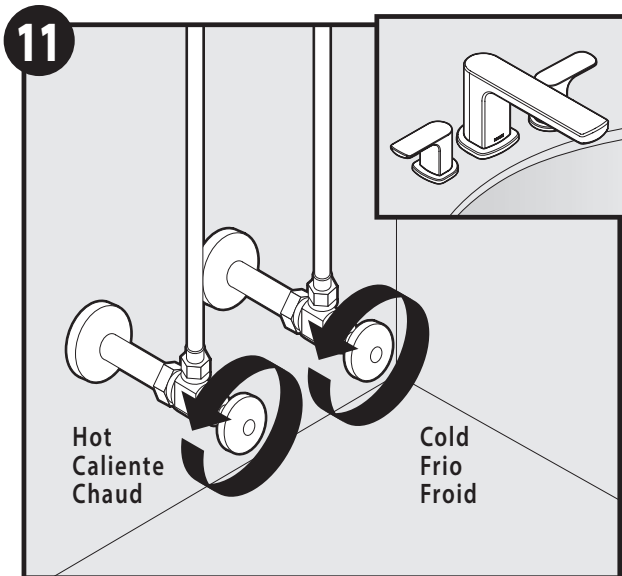
Grey/Gris/Gris  
Red/Rojo/Rouge  
Blue/Azul/Bleu



1. Apply Lubricant (L) to spout shank.
  2. Place Spout Escutcheon (K) onto rough-in.
  3. Install Spout (I) onto spout shank.
1. Aplique lubricante (L) al tubo roscado del surtidor.
  2. Coloque el chapetón del surtidor (K) en la parte empotrada.
  3. Instale el surtidor (I) en el tubo roscado del surtidor.
1. Appliquer le lubrifiant (L) sur la tige du bec.
  2. Placer la rosace de bec (K) sur la plomberie brute.
  3. Installer le bec (I) sur la tige du bec.



1. Using a Hex Wrench, install Set Screw (A) into Spout (I).
  2. Tighten Set Screw.
  3. Insert Plug Button (B) over Set Screw (A).
1. Con una llave hexagonal, instale el tornillo de fijación (A) en el surtidor (I).
  2. Apriete el tornillo de fijación.
  3. Inserte el botón tapón (B) sobre el tornillo de fijación (A).
1. À l'aide de la clé hexagonale, visser la vis d'arrêt (A) sur le bec (I).
  2. Serrer la vis d'arrêt.
  3. Insérer le bouton de finition (B) sur la vis d'arrêt (A).



Turn on water. Check for leaks. Installation is complete.

Abra el agua. Verifique si hay pérdidas. La instalación está completa.

Ouvrir l'alimentation en eau. S'assurer qu'il n'y a aucune fuite. L'installation est terminée.

